



■ LE PONT VERS LE CANADA / الجسر نحو كندا

Le Pont vers *le Canada*

الجسر نحو كندا

*Huit étapes, de la décision de partir à l'installation réussie —
pensées pour vous, où que commence votre traversée.*

ثماني خطوات، من قرار السفر إلى الاستقرار الناجح — معدة لك، أينما بدأت رحلتك.

*Ce document réunit les deux versions du guide, l'une à la suite de l'autre :
la version française, puis — après une page de garde — la version arabe.*

يضم هذا المستند نسختي الدليل، الواحدة تلو الأخرى: النسخة الفرنسية، ثم — بعد صفحة فاصلة — النسخة العربية.

À propos de cette série

Huit étapes, de la décision de partir à l'installation réussie au Canada — pensées pour les Marocains d'Afrique, d'Europe, d'Asie et d'Amérique du Sud. Chaque planche du pont est un guide complet, publié sur jsr.media dans la rubrique « Le Pont vers le Canada ». Ce document rassemble les huit guides de la série, dans leur ordre de publication.

Statut et démarches d'immigration

Par où commencer avant de partir

Rédaction Jisr.media · 18 août 2026 · mis à jour le 19 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-01/>

Avant même de penser aux billets d'avion, à l'assurance santé ou au logement, une question détermine tout le reste de votre installation : **sous quel statut allez-vous entrer au Canada ?** Ce statut définit vos droits, vos limites, et le chemin — parfois long — qui mènera ou non à la résidence permanente.

Ce guide ouvre la série *Le Pont vers le Canada*, la nouvelle rubrique de jisr.media pensée pour toute personne qui envisage de s'installer au pays, qu'elle parte d'Afrique, d'Europe, d'Asie ou d'Amérique du Sud.

Le contexte 2026 en bref

Le Canada a resserré ses cibles de résidence temporaire tout en maintenant celles de la résidence permanente. Le plan des niveaux d'immigration 2026-2028 fixe des cibles de résidents temporaires ainsi que des cibles de résidents permanents réparties entre les catégories économique, regroupement familial, réfugiés et personnes protégées, et motifs d'ordre humanitaire.

Deux chiffres à retenir :

- **380 000 nouveaux résidents permanents par an**, un niveau maintenu jusqu'en 2028
- Une forte réduction des nouvelles admissions temporaires (étudiants et travailleurs), avec l'objectif déclaré de réduire la part des résidents temporaires dans la population canadienne

Autrement dit : la voie vers l'installation permanente reste ouverte, mais les statuts temporaires (études, travail) sont devenus plus sélectifs qu'il y a quelques années. Mieux vaut choisir la bonne porte d'entrée dès le départ.

Les six grands statuts

1. Visiteur

Le statut le plus simple, mais aussi le plus limité : il permet d'entrer au Canada pour du tourisme, une visite familiale ou des démarches ponctuelles, sans droit de travailler ni d'étudier à long terme. Selon votre nationalité, un visa de visiteur ou une simple Autorisation de voyage électronique (AVE) suffit. C'est un statut de passage, pas une stratégie d'installation.

2. Étudiant

Le permis d'études donne accès aux établissements d'enseignement désignés et, sous conditions, à un travail à temps partiel pendant les sessions. C'est historiquement l'une des voies les plus utilisées vers la résidence permanente, notamment via un permis de travail post-diplôme (PTPD). Deux points de

vigilance pour 2026 :

- Les places pour étudiants internationaux ont été resserrées à l'échelle fédérale
- Au Québec, le volet du Programme de l'expérience québécoise (PEQ) réservé aux étudiants diplômés a été aboli en novembre 2025, ce qui change la transition vers la résidence permanente pour qui étudie dans la province

3. Travailleur temporaire

Deux grands programmes coexistent : le Programme des travailleurs étrangers temporaires (PTET), qui exige généralement une étude d'impact sur le marché du travail (EIMT), et le Programme de mobilité internationale (PMI), qui en dispense dans certains cas. Dans la grande majorité des cas, **une offre d'emploi signée est nécessaire avant même de commencer les démarches.**

Une initiative ponctuelle 2026-2027 mérite d'être connue : le Canada prévoit accélérer la transition vers la résidence permanente pour environ 33 000 travailleurs temporaires qualifiés déjà en poste dans des secteurs ciblés, avec une attention particulière aux régions rurales.

4. Investisseur

C'est le statut le moins connu du grand public. Le Québec est la **seule province canadienne** à offrir un véritable programme d'immigration par investissement passif : le Programme des investisseurs du Québec (PIIQ), rouvert en 2024 après un moratoire de quatre ans.

Conditions générales : une valeur nette personnelle d'au moins 2 millions de dollars canadiens, et un investissement passif garanti par le gouvernement du Québec, généralement de l'ordre de 1,2 million de dollars canadiens, sans obligation de créer ou gérer une entreprise.

Point de vigilance important : les quotas sont très bas — de l'ordre de 500 à 600 places par an — et les délais d'attente pour la résidence permanente une fois le certificat de sélection obtenu peuvent désormais atteindre plusieurs années.

Ailleurs au Canada, il n'existe pas d'équivalent direct : le programme fédéral Visa pour démarrage d'entreprise (Start-up Visa) cible les entrepreneurs technologiques, ce qui en fait une catégorie différente de l'investissement passif.

5. Résident permanent

C'est le statut qui permet de vivre, travailler et étudier au Canada sans limite de durée, avec pratiquement les mêmes droits qu'un citoyen canadien — à l'exception du droit de vote. Il peut s'obtenir directement depuis l'étranger (Entrée express, programmes provinciaux) ou après un séjour temporaire réussi.

Au Québec, l'ancien Programme régulier des travailleurs qualifiés (PRTQ), connu via la plateforme Arrima, est devenu le **Programme de sélection des travailleurs qualifiés (PSTQ)** depuis le 29 novembre 2024.

6. Réfugié et personne protégée

Ce statut concerne les personnes qui fuient une persécution, un conflit ou un danger grave dans leur pays d'origine. Une mesure à noter pour 2026-2027 : une initiative ponctuelle de deux ans vise à simplifier la résidence permanente pour environ 115 000 personnes déjà reconnues comme ayant besoin de protection et déjà présentes au Canada.

Ce qui ne change pas, quel que soit votre statut

- **Un statut = un ensemble précis de droits.** Dépasser les limites autorisées peut compromettre toute démarche future.
- **La province compte autant que le statut fédéral.** Le Québec sélectionne ses propres résidents permanents via le PSTQ ; les autres provinces ont leurs propres Programmes des candidats des provinces (PCP).
- **Un conseiller en immigration réglementé ou un avocat spécialisé reste le seul interlocuteur habilité à évaluer votre dossier précis.**

Sources et repères officiels : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC), Plan des niveaux d'immigration 2026-2028 (canada.ca).

Préparer son dossier

La liste des documents à réunir avant de déposer sa demande

Rédaction Jisr.media · 19 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-02/>

Une fois votre statut clarifié, l'étape suivante paraît simple sur le papier : réunir les documents. Dans les faits, c'est souvent le poste le plus sous-estimé du calendrier — certains certificats prennent plusieurs semaines, parfois plusieurs mois, à obtenir depuis l'étranger.

Les documents d'identité de base

- **Passeport valide** — vérifiez sa date d'expiration : certains programmes exigent qu'il reste valide plusieurs mois au-delà de la date d'entrée prévue.
- **Certificats de naissance, de mariage ou de divorce**, selon votre situation familiale — souvent nécessaires en original ou copie certifiée, avec traduction certifiée si le document n'est pas en français ou en anglais.
- **Photos d'identité** aux normes IRCC — à vérifier avant de les faire prendre.

L'évaluation de vos diplômes (ECA)

Si votre parcours a été fait hors du Canada, un diplôme étranger doit passer par une **évaluation des diplômes d'études (ECA)**, réalisée par un organisme désigné par IRCC — le plus utilisé étant **World Education Services (WES)**.

Quelques repères à connaître :

- Le coût de l'évaluation ECA « document par document » (celle exigée pour Entrée express) est de **264 \$ CAD** depuis janvier 2026, hors frais d'envoi et taxes.
- Une évaluation WES reste valide **cinq ans** à compter de sa date d'émission.
- Elle nécessite en général vos relevés de notes et copies de diplômes, envoyés dans une enveloppe scellée par l'université elle-même.

À prévoir tôt : entre la commande des relevés et le traitement par l'organisme évaluateur, ce poste peut à lui seul prendre plusieurs semaines.

Le certificat de police

Un **certificat de police** est exigé pour chaque pays où vous avez vécu **six mois consécutifs ou plus depuis l'âge de 18 ans** — pas seulement votre pays d'origine actuel.

- Pour votre pays de résidence actuel, le certificat doit généralement dater de **moins de 6 mois** au moment du dépôt de la demande.

- Pour un pays où vous avez vécu par le passé, il doit être délivré **après** la date de votre départ de ce pays.

L'examen médical

Presque toutes les filières d'immigration exigent un **examen médical immigration**, réalisé exclusivement par un **médecin agréé IRCC**.

- Depuis le **21 août 2025**, les candidats à la résidence permanente via Entrée express doivent passer cet examen **en amont**, avant ou immédiatement après le dépôt de leur demande.
- L'examen reste valide **12 mois**.
- Comptez entre **200 et 500 \$ CAD**, selon la clinique et les analyses requises.

Les preuves d'emploi et d'expérience professionnelle

Selon le programme visé, il faudra généralement fournir des **lettres de référence détaillées** de vos employeurs précédents (fonctions exactes, dates, salaire, nombre d'heures par semaine), ainsi que vos bulletins de paie ou relevés fiscaux si disponibles.

Le réflexe à prendre dès maintenant : numériser

Un réflexe simple fait gagner un temps précieux : **scanner chaque document officiel dès que vous l'avez en main**, dans un dossier numérique organisé.

Sources et repères officiels : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC, canada.ca), World Education Services (WES).

Santé et assurance

Ce qu'il faut savoir avant de tomber malade

Rédaction Jisr.media · 20 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-03/>

C'est le sujet le plus coûteux à négliger. Une visite à l'urgence sans couverture peut facturer entre 500 \$ et plus de 1 000 \$ — et contrairement à une idée reçue, la carte d'assurance maladie provinciale n'est presque jamais active le jour de votre arrivée.

Le principe à retenir : la santé est provinciale, pas fédérale

Il n'existe pas de carte unique remise par le gouvernement fédéral. Chaque province et territoire gère son propre régime — la RAMQ au Québec, l'assurance-santé de l'Ontario (OHIP), le MSP en Colombie-Britannique, l'AHCIP en Alberta, et ainsi de suite. Conséquence concrète et souvent ignorée : **si vous déménagez d'une province à une autre, vous devez vous réinscrire et repasser par un nouveau délai de carence.**

Le délai de carence, province par province

La règle la plus répandue est un **délai de carence pouvant aller jusqu'à trois mois** avant que la couverture publique ne commence, pour les nouveaux résidents permanents et de nombreux titulaires de permis de travail :

- **Québec, Ontario, Colombie-Britannique** : délai d'environ 3 mois dans la plupart des cas.
- **Alberta et Manitoba** : souvent citées comme les provinces les plus favorables, avec une couverture qui peut démarrer sans délai pour les résidents permanents (nuance : les travailleurs temporaires en Alberta avec un permis de plus de 6 mois restent soumis à un délai d'environ 3 mois).
- **Étudiants** : la couverture santé varie fortement — à vérifier impérativement auprès de l'établissement avant l'arrivée.

Qui n'a droit à aucune couverture publique

- **Visiteurs** : aucun régime provincial n'est accessible. Une assurance voyage/maladie privée avant le départ est indispensable, sans exception.
- **Demandeurs d'asile** : couverts par le Programme fédéral de santé intérimaire (PFSI/IFHP).

Comblant le délai de carence

Une assurance privée de transition n'est pas un luxe pendant les premiers mois.

- Ces assurances temporaires durent généralement de 90 à 120 jours.
- Comparez plusieurs assureurs plutôt que de prendre la première offre trouvée en ligne.

- Si vous cotisez déjà à une caisse de votre pays d'origine (par exemple la CFE pour les Français), vérifiez ce qu'elle couvre réellement au Canada.

Une fois la carte obtenue : le vrai défi commence

La carte d'assurance maladie provinciale ne garantit pas un accès rapide à un médecin de famille. En attendant :

- Les cliniques sans rendez-vous (walk-in) et certaines lignes infirmières provinciales (ex. Info-Santé au Québec) restent accessibles sans médecin attitré
- Inscrivez-vous sur les listes d'attente officielles de votre province dès l'obtention de votre carte

Ce qu'il faut préparer avant de partir

- Vos ordonnances médicales en cours, si possible avec le nom générique des médicaments
- Un résumé de votre dossier médical, surtout en cas de suivi chronique
- Vos carnets de vaccination
- Assez de médicaments essentiels pour couvrir la période de transition

Sources et repères : IRCC ; régies provinciales de l'assurance maladie (RAMQ, OHIP, MSP, AHCIP) ; Programme fédéral de santé intérimaire (PFSI).

Logement

Trouver, louer et éviter les pièges

Rédaction Jisr.media · 20 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-04/>

Le logement est souvent l'étape la plus stressante de l'installation — marché tendu dans les grandes villes, absence d'historique de crédit local, et un nombre croissant d'arnaques locatives qui ciblent spécifiquement les nouveaux arrivants.

Établir son budget avant de chercher

Les loyers varient fortement selon la ville : ils sont nettement plus élevés à Toronto, Vancouver ou Montréal que dans des villes moyennes. Votre budget doit inclure le loyer, les services publics (souvent non inclus), internet, et l'assurance habitation du locataire.

Le vrai obstacle : l'absence d'historique de crédit ou d'emploi local

Sans historique de crédit canadien ni emploi local, des refus catégoriques sont fréquents — au point que certaines familles proposent 6, voire 12 mois de loyer à l'avance simplement pour obtenir un « oui ». Ce n'est ni normal ni obligatoire.

Pour renforcer un dossier sans historique local :

- une lettre de référence d'un ancien propriétaire (traduite si nécessaire)
- une preuve de fonds ou de revenus stables
- un garant résidant au Canada, si vous en avez un
- une lettre d'un employeur canadien si vous avez déjà une offre d'emploi

Le dépôt de garantie : attention, ça varie (et parfois c'est illégal)

Au Québec, un propriétaire n'a légalement pas le droit d'exiger un dépôt de garantie, peu importe le motif invoqué — seul le premier mois de loyer peut être demandé à la signature. C'est pourtant une pratique répandue, tolérée par méconnaissance. Vous avez le droit de refuser, et de vous adresser au Tribunal administratif du logement si un propriétaire insiste.

Dans d'autres provinces, comme l'Ontario, un dépôt correspondant au dernier mois de loyer est permis par la loi. **La seule façon fiable de savoir ce qui est légal est de vérifier auprès de l'organisme provincial de logement de votre destination.**

Reconnaître une arnaque locative

Signaux d'alerte à connaître :

- On vous demande un virement avant d'avoir visité le logement ou rencontré le propriétaire en personne ou en visioconférence
- Le propriétaire communique uniquement par courriel, refuse tout appel téléphonique ou vidéo
- Le loyer est nettement inférieur au marché pour ce type de logement
- Le propriétaire prétend être à l'étranger et donc incapable d'organiser une visite

Réflexes de vérification :

- Recherche d'image inversée des photos de l'annonce
- Recherchez l'adresse en ligne avec les mots « fraude » ou « arnaque »
- Vérifiez l'identité du propriétaire
- Insistez pour visiter le logement réel annoncé
- Aucun paiement légitime n'est exigé avant la signature du bail

Solutions de logement temporaire à l'arrivée

Si le bail définitif n'est pas encore signé à votre arrivée, plusieurs organismes d'aide aux nouveaux arrivants proposent des ressources d'hébergement temporaire le temps de finaliser votre recherche sur place.

Sources et repères : Éducaloi ; Tribunal administratif du logement (Québec) ; Gendarmerie royale du Canada — fraudes locatives ; Radio-Canada.

Vie quotidienne

Et où demander de l'aide

Rédaction Jisr.media · 20 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-05/>

Ce guide rassemble les petites démarches qui simplifient une nouvelle vie — souvent oubliées jusqu'à ce qu'elles deviennent urgentes — et le répertoire des ressources vers qui se tourner à chaque étape.

Le numéro d'assurance sociale (NAS), en priorité

Le NAS est une clé qui ouvre presque tout le reste : travailler légalement, être payé, accéder à certains programmes gouvernementaux. Il se demande auprès de Service Canada, gratuitement, dès que votre statut vous y autorise.

Téléphonie mobile

Plusieurs fournisseurs proposent des forfaits pensés pour les nouveaux arrivants (sans historique de crédit canadien exigé, parfois avec un dépôt remboursable). Comparez au moins trois offres avant de vous engager.

Permis de conduire : ce qui compte vraiment

Les règles combinent deux facteurs à la fois : **votre pays d'origine ET votre province de destination**. Il n'existe pas de permis canadien unique.

- **Période de grâce** : vous pouvez généralement conduire avec votre permis étranger valide pendant une période limitée (environ 6 mois au Québec pour un résident qui s'établit, ou 60 jours en Ontario).
- **Entente de réciprocité** : certains pays ont signé des accords avec certaines provinces permettant un échange purement administratif. Une même nationalité peut avoir un accord avec le Québec mais pas avec la Nouvelle-Écosse, par exemple.
- **Pas d'entente ? Votre expérience compte quand même**. Demandez un relevé officiel prouvant plusieurs années de conduite à l'autorité de votre pays d'origine avant de quitter.
- Vérifiez la liste officielle et à jour des ententes sur le site de l'autorité provinciale (SAAQ, ServiceOntario, ICBC, etc.).

Inscription scolaire des enfants

L'inscription se fait généralement auprès du conseil ou de la commission scolaire de votre secteur de résidence, avec preuve d'adresse, actes de naissance et carnet de vaccination des enfants. Beaucoup de provinces proposent une évaluation du niveau de français ou d'anglais et, si nécessaire, des classes d'accueil.

Où demander de l'aide : le répertoire

- **Partout au Canada sauf au Québec** : IRCC finance des services d'établissement gratuits — utilisez l'outil officiel de recherche de services sur canada.ca.
- **Au Québec** : les services relèvent du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI) et d'un réseau d'organismes communautaires partenaires.
- **Le 211** : un service téléphonique et en ligne gratuit et confidentiel qui oriente vers les ressources sociales et communautaires locales.
- **Cliniques juridiques communautaires et Éducaloi (Québec)** : pour toute question de droit à faible coût ou gratuite.
- **Associations communautaires par origine ou par langue** : souvent le relais le plus rapide en pratique.

Sources et repères : Service Canada ; IRCC ; SAAQ, ServiceOntario, ICBC ; 211 Canada ; MIFI du Québec.

Emploi et revenu

Faire reconnaître son parcours et trouver du travail

Rédaction Jisr.media · 20 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-06/>

Décrocher un emploi à la hauteur de son parcours est souvent le plus grand défi de l'installation — pas faute de compétences, mais parce que le système canadien évalue les qualifications étrangères selon des règles précises, distinctes de celles de l'immigration elle-même.

Deux démarches différentes, souvent confondues

L'évaluation des diplômes d'études (EDE / ECA) sert à donner une équivalence canadienne à un diplôme obtenu à l'étranger. Elle est utilisée pour l'immigration, mais **ne garantit pas le droit d'exercer une profession réglementée**.

La reconnaissance par l'ordre professionnel provincial est une démarche distincte et obligatoire si votre métier fait partie des professions réglementées : médecin, infirmier, pharmacien, ingénieur, architecte, comptable, enseignant, avocat, entre autres. Idéalement, ces démarches commencent 12 à 18 mois avant l'arrivée.

Bonne nouvelle pour les métiers non réglementés (la majorité des emplois) : une fois votre EDE en main, aucune licence supplémentaire n'est nécessaire pour commencer à travailler.

Le CV canadien n'est pas votre CV d'origine

- Pas de photo, pas d'âge, pas de situation familiale ni de nationalité sur le CV
- Format concis (une à deux pages), orienté résultats plutôt que liste de tâches
- Une lettre de motivation courte et ciblée par offre est généralement attendue
- Adaptez le vocabulaire des compétences à celui utilisé dans les offres canadiennes de votre secteur

Le marché de l'emploi diffère selon la province

- **Au Québec**, le français domine comme langue de travail dans la majorité des secteurs, y compris pour des professions non réglementées.
- **Dans les autres provinces**, l'anglais reste généralement requis, avec des variations sectorielles fortes selon la région.
- Certaines pénuries créent des voies d'accès facilitées (santé, construction, certains métiers spécialisés), à vérifier au cas par cas.

Repérer une fausse offre d'emploi

- On vous demande de l'argent pour « garantir » un poste, une formation obligatoire payante, ou des frais de dossier avant embauche
- L'offre promet un salaire nettement supérieur au marché pour un poste peu qualifié, sans entretien réel
- Aucune adresse d'entreprise vérifiable, aucun profil professionnel cohérent
- On vous demande des informations bancaires ou des documents sensibles très tôt dans le processus

Une règle simple protège dans la grande majorité des cas : un employeur légitime ne vous fait jamais payer pour obtenir un emploi.

Sources et repères : IRCC — organismes désignés d'évaluation des diplômes ; ordres professionnels provinciaux.

Aide sociale et droits fondamentaux

Ce que vous pouvez exiger

Rédaction Jisr.media · 20 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-07/>

Connaître ses droits, ce n'est pas un luxe administratif — c'est ce qui évite qu'un employeur ou un propriétaire abuse d'une méconnaissance du système.

Droits du travail : le socle qui s'applique à presque tout le monde

Quel que soit votre statut d'immigration, dès que vous travaillez légalement au Canada, des protections de base s'appliquent dans toutes les provinces :

- un salaire minimum garanti
- des normes sur les heures de travail, les pauses et les congés
- des règles de santé et sécurité au travail
- le droit d'être payé pour le travail effectué, y compris les heures supplémentaires

Un permis de travail fermé ne supprime pas ces droits. Un employeur qui menace de faire annuler votre permis en réponse à une plainte légitime commet lui-même une infraction.

Protection contre la discrimination

Chaque province dispose d'une loi sur les droits de la personne qui interdit la discrimination fondée notamment sur l'origine, la religion, le sexe, l'âge ou le handicap, dans l'emploi, le logement et l'accès aux services. Une commission des droits de la personne provinciale peut recevoir une plainte, généralement sans frais.

Aide sociale : l'admissibilité dépend à la fois du statut ET de la province

- **Au Québec**, citoyens, résidents permanents et demandeurs d'asile ont généralement accès aux programmes d'assistance sociale. Les autres statuts (visiteurs, la plupart des permis temporaires) en sont généralement exclus.
- **En Ontario**, un changement important est entré en vigueur le 13 août 2026 : les personnes sans statut légal et celles autorisées à rester seulement temporairement — y compris étudiants et travailleurs étrangers temporaires — sont désormais explicitement exclues des deux programmes provinciaux d'aide sociale.
- **Dans les autres provinces**, les règles diffèrent et évoluent également. Vérifiez toujours auprès du programme provincial concerné.

Services publics accessibles gratuitement, indépendamment du statut

- les urgences hospitalières (les soins sont prodigués, la facturation dépend ensuite de votre couverture)
- l'éducation primaire et secondaire publique pour les enfants
- les services de police en cas de danger
- les lignes d'aide et d'écoute communautaires

Recours en cas de litige

- **Travail** : plainte à la commission provinciale des normes du travail, ou syndicat si vous êtes syndiqué
- **Logement** : tribunal administratif du logement ou régie du logement selon la province
- **Discrimination** : commission des droits de la personne provinciale
- **Aide juridique** : chaque province dispose d'un programme d'aide juridique, généralement gratuit ou à coût réduit selon le revenu

Sources et repères : commissions provinciales des normes du travail et des droits de la personne ; Québec.ca ; gouvernement de l'Ontario (mise à jour du 13 août 2026).

Banque et finances

Bâtir sa vie financière à zéro

Rédaction Jisr.media · 20 août 2026 · <https://jisr.media/fr/guides/guide-08/>

Dernier guide de la série : la vie financière. Avoir des économies solides dans votre pays d'origine ne compte pour rien aux yeux du système canadien tant que vous n'avez pas commencé à construire un historique local — bonne nouvelle, cela se fait vite si on s'y prend dans le bon ordre.

Ouvrir un compte bancaire

Pour ouvrir un compte, il faut généralement deux pièces d'identité originales émises par un gouvernement, et une attestation d'inscription si vous êtes étudiant étranger. La plupart des grandes banques (RBC, Desjardins, Banque Nationale, Scotia, entre autres) proposent des programmes pensés pour les nouveaux arrivants.

Le dossier de crédit : ce qui ouvre vraiment les portes

C'est la **cote de crédit** qui conditionne l'accès à un logement, un prêt auto, parfois même certains emplois. Deux agences suivent les antécédents de crédit au Canada : **Equifax** et **TransUnion**.

Comment construire un dossier de crédit rapidement et sans risque :

- Commencez par une **carte de crédit garantie par dépôt**
- Gardez votre **taux d'utilisation du crédit sous 30 %** de la limite disponible
- Payez **toutes vos factures à temps** — c'est le facteur le plus déterminant
- Surveillez votre cote régulièrement

Déclarer ses revenus dès la première année

Beaucoup de nouveaux arrivants ignorent qu'ils doivent produire une déclaration de revenus dès leur première année, **même avec un revenu faible ou nul**. Produire une déclaration ouvre l'accès à des prestations et crédits (crédit pour la TPS/TVH, allocation canadienne pour enfants, remise sur le carbone selon la province).

Vous devez indiquer les revenus reçus **avant** votre arrivée au Canada dans certains formulaires, mais vous ne payez pas d'impôt canadien supplémentaire sur ces revenus antérieurs.

Épargne et placements : pas tout de suite

Le CELI est accessible dès l'arrivée. **Attention : vous devez avoir produit votre première déclaration de revenus canadienne avant de pouvoir ouvrir un REER.**

Transferts d'argent internationaux

- comparez au moins deux ou trois services
- vérifiez le taux de change réellement appliqué, pas seulement les frais affichés
- méfiez-vous des services informels non réglementés

Éviter les pièges du début d'installation

- Les services d'encaissement de chèques hors banque facturent des frais souvent très élevés
- Un prêt « facile » proposé sans vérification de crédit cache presque toujours des taux d'intérêt très élevés
- Gardez une copie de votre cote de crédit de votre pays d'origine si vous en avez une

La traversée est terminée — pour l'essentiel

Ce guide clôt la série *Le Pont vers le Canada* : statut et démarches, documents, santé, logement, vie quotidienne, emploi, droits, et maintenant les finances. Pour toute question précise à votre situation, les organismes d'aide à l'établissement mentionnés au guide 5 restent le meilleur relais humain.

Sources et repères : Agence du revenu du Canada (ARC) ; Equifax et TransUnion ; programmes bancaires pour nouveaux arrivants (RBC, Desjardins, Banque Nationale, Scotia).



النسخة العربية

Version arabe

الجسر نحو كندا

Le Pont vers le Canada

تبدأ القراءة من هنا من اليمين إلى اليسار.

حول هذه السلسلة

قرار السفر إلى الاستقرار الناجح في كندا — معدة للمغاربة القادمين من أفريقيا وأوروبا وآسيا وأمريكا الجنوبية. في باب «الجسر نحو كندا». يجمع هذا المستند الأدلة الثمانية للسلسلة، حسب ترتيب نشرها. ثماني خطوات، من كل لوح من الجسر هو دليل كامل، نشر على jisr.media

الوضعية القانونية وإجراءات الهجرة

من أين تبدأ قبل السفر

هيئة تحرير جسر.ميديا · 18 غشت 2026 · تم التحديث 19 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-01](https://jisr.media/ar/guides/guide-01)

هذه الوضعية تحدد حقوقك وحدودك، والمسار — الذي قد يكون طويلا — المؤدي أو غير المؤدي إلى الإقامة الدائمة. التأمين الصحي أو السكن، هناك سؤال يحدد كل ما سيليه في مسار استقرارك: تحت أي وضعية قانونية ستدخل إلى كندا؟ قبل التفكير حتى في تذاكر الطائرة أو

المعد لكل شخص يفكر في الاستقرار بالبلاد، سواء كان قادما من أفريقيا أو أوروبا أو آسيا أو أمريكا الجنوبية. يفتح هذا الدليل سلسلة الجسر نحو كندا، الباب الجديد لموقع jisr.media،

سياق سنة 2026 باختصار

الدائمين موزعة بين الفئات الاقتصادية، ولم شمل الأسر، واللاجئين والأشخاص المحميين، والاعتبارات الإنسانية. على مستويات الإقامة الدائمة. تحدد خطة مستويات الهجرة 2026-2028 أهدافا للمقيمين المؤقتين، وأهدافا للمقيمين شددت كندا معايير الإقامة المؤقتة مع الحفاظ

رقمان يجب تذكرهما:

- 380,000 مقيم دائم جديد سنويا، وهو مستوى محافظ عليه حتى سنة 2028
- في القبولات المؤقتة الجديدة (طلبة وعمال)، مع هدف معلن يتمثل في تقليص نسبة المقيمين المؤقتين ضمن ساكنة كندا
- تراجع كبير
- الاستقرار الدائم مفتوحا، لكن الأوضاع المؤقتة (الدراسة، العمل) أصبحت أكثر انتقائية مما كانت عليه قبل بضع سنوات. بعبارة أخرى: يبقى طريق

الأوضاع القانونية الستة الكبرى

1. الزائر

دون حق العمل أو الدراسة على المدى الطويل. حسب جنسيتك، تكفي تأشيرة زائر أو مجرد إذن سفر إلكتروني (AVE). أبسط وضعية، لكنها أيضا الأكثر محدودية: تسمح بدخول كندا لأغراض سياحية أو زيارة عائلية أو إجراءات ظرفية،

2. الطالب

بالمؤسسات التعليمية المعتمدة، وبشروط معينة، العمل بدوام جزئي خلال فترات الدراسة. نقطتا انتباه لسنة 2026: تتيح رخصة الدراسة الالتحاق

- تم تضيق حصص الطلبة الدوليين على المستوى الفيدرالي
- في كيبيك، تم إلغاء الشق الخاص بخريجي الجامعات ضمن برنامج التجربة الكيبككية (PEQ) في نوفمبر 2025

3. العامل المؤقت

منها في بعض الحالات. في الغالبية العظمى من الحالات، يلزم وجود عرض عمل موقع قبل الشروع حتى في الإجراءات. (PTET)، الذي يتطلب عموماً دراسة أثر على سوق الشغل (EIMT)، وبرنامج التنقل الدولي (PMI)، الذي يعني يتعايش برنامجان كبيران: برنامج العمال الأجانب المؤقتين

تعزم كندا تسريع الانتقال نحو الإقامة الدائمة لنحو 33,000 عامل مؤقت مؤهل يشتغلون فعلاً في قطاعات مستهدفة. تجدر الإشارة إلى مبادرة ظرفية لسنتي 2026-2027:

4. المستثمر

حقيقي بالاستثمار السليبي: برنامج المستثمرين في كيبيك (PIIQ)، أعاد فتح أبوابه سنة 2024 بعد توقف دام أربع سنوات. هذه أقل الأوضاع شهرة لدى عموم الناس. كيبيك هي المقاطعة الكندية الوحيدة التي تقترح برنامج هجرة سلمي مضمون من طرف حكومة كيبيك، يقدر عموماً بحوالي 1.2 مليون دولار كندي، دون التزام بإنشاء أو إدارة مقالة. الشروط العامة: صافي ثروة شخصية لا يقل عن 2 مليون دولار كندي، واستثمار

جدا — تتأخر 500 إلى 600 مكاناً سنوياً — وقد تصل آجال انتظار الحصول على الإقامة الدائمة إلى عدة سنوات الآن. نقطة انتباه مهمة: الحصص منخفضة

5. المقيم الدائم

للعمال المؤهلين (PRTQ)، المعروف عبر منصة Arrima، برنامج اختيار العمال المؤهلين (PSTQ) منذ 29 نوفمبر 2024. زمنية، بحقوق مماثلة تقريباً لحقوق المواطن الكندي — باستثناء حق التصويت. في كيبيك، أصبح البرنامج العادي السابق هي الوضعية التي تتيح العيش والعمل والدراسة في كندا دون حدود

6. اللاجئ والشخص المحمي

تهدف إلى تبسيط الحصول على الإقامة الدائمة لنحو 115,000 شخص معترف بهم بالفعل كأشخاص بحاجة إلى حماية. اضطهاد أو نزاع أو خطر جسيم في بلدهم الأصلي. إجراء يستحق الذكر لسنتي 2026-2027: مبادرة ظرفية مدتها سنتان تخص هذه الوضعية الأشخاص الفارين من

ما لا يتغير، مهما كانت وضعيتك

- وضعية واحدة = مجموعة دقيقة من الحقوق. تجاوز الحدود المسموح بها قد يعرض للخطر أي إجراء مستقبلي.
- تختار كيبيك مقيميها الدائمين عبر PSTQ الخاص بها؛ بينما تمتلك المقاطعات الأخرى برامجها الخاصة (PCP).
- المقاطعة لها أهمية توازي أهمية الوضعية الفيدرالية.
- مستشار هجرة معتمد أو محام متخصص هو الجهة الوحيدة المؤهلة لتقييم ملفك الدقيق.

رسمية: وزارة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC)، خطة مستويات الهجرة 2026-2028 (canada.ca).
مصادر ومراجع

تحضير الملف

لائحة الوثائق الواجب جمعها قبل تقديم الطلب

هيئة تحرير جسر.ميديا · 19 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-02](https://jisr.media/ar/guides/guide-02)

الأكثر استخفافا بها في الجدول الزمني — بعض الشهادات تستغرق أسابيع، وأحيانا أشهر، للحصول عليها من الخارج. تحديد وضعيتك القانونية، تبدو الخطوة التالية بسيطة على الورق: جمع الوثائق. لكن في الواقع، غالبا ما تكون هذه المرحلة بعد

وثائق الهوية الأساسية

- ساري المفعول — تحققوا من تاريخ انتهائه: بعض البرامج تشترط أن يبقى ساريا لعدة أشهر بعد تاريخ الدخول المرتقب. جواز سفر.
- العائلية — غالبا مطلوبة كنسخة أصلية أو مصادق عليها، مع ترجمة معتمدة إذا لم تكن الوثيقة بالفرنسية أو الإنجليزية.
- شهادات الازدياد أو الزواج أو الطلاق، حسب وضعيتكم
- صور الهوية وفق معايير IRCC — تحققوا منها قبل التقاطها.

تقييم شهادتكم الدراسية (ECA)

(ECA)، تجربته جهة معتمدة من طرف IRCC — الأكثر استخداما هي (WES World Education Services). كان مسارك الدراسي خارج كندا، فإن الشهادة الأجنبية لا تعترف بها تلقائيا: يجب أن تمر عبر تقييم الشهادات الدراسية إذا

بعض المعطيات المفيدة:

- تقييم ECA من نوع «وثيقة بوثيقة» هي 264 دولارا كندا منذ يناير 2026، دون احتساب مصاريف الإرسال والضرائب. تكلفة
- يبقى تقييم WES ساريا لمدة خمس سنوات ابتداء من تاريخ إصداره.
- يتطلب عموما كشوف النقاط ونسخ الشهادات، ترسل في ظرف مختوم من الجامعة نفسها.
- له مبركرا: بين طلب كشوف النقاط ومعالجته من طرف الجهة المقيمة، قد تستغرق هذه المرحلة وحدها عدة أسابيع. يجب التحضير

شهادة السوابق العدلية

السوابق العدلية مطلوبة لكل بلد أقمت فيه ستة أشهر متتالية أو أكثر منذ سن 18 عاما – وليس فقط بلدكم الأصلي الحالي. شهادة

- بالنسبة لبلد إقامتكم الحالي، يجب أن تعود الشهادة عموما لأقل من 6 أشهر عند تقديم الطلب.
- بالنسبة لبلد أقمت فيه سابقا، يجب أن تكون صادرة بعد تاريخ مغادرتكم لذلك البلد.

الفحص الطبي

- تشرط تقريبا جميع مسارات الهجرة إجراء فحص طبي للهجرة، يجريه حصريا طبيب معتمد من IRCC.
- منذ 21 غشت 2025، أصبح على المترشحين للإقامة الدائمة عبر الدخول السريع إجراء هذا الفحص مسبقا.
- يبقى الفحص ساريا لمدة 12 شهرا.
- احسبوا ما بين 200 و500 دولار كندي، حسب العيادة والتحليل المطلوبة.

إثباتات العمل والخبرة المهنية

- إلى تقديم رسائل توصية مفصلة من أرباب عملكم السابقين، بالإضافة إلى كشف الأجور أو التصاريح الضريبية إن توفرت.
- حسب البرنامج المستهدف، ستحتاجون عموما

الانعكاس الواجب تبنيه من الآن: الرقمنة

- هناك عادة بسيطة توفر وقتا ثمينًا: مسح كل وثيقة رسمية ضوئيا فور الحصول عليها، وحفظها في ملف رقمي منظم.

رسمية: وزارة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (WES) World Education Services (WES)، (IRCC، canada.ca).
مصادر ومراجع

الصحة والتأمين

ما يجب معرفته قبل أن تمرض

هيئة تحرير جسر.ميديا · 20 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-03](https://jisr.media/ar/guides/guide-03)

دولار أو أكثر — وخلافا لاعتقاد شائع، بطاقة التأمين الصحي للمقاطعة لا تكون سارية المفعول تقريبا أبدا في يوم وصولك. الأكثر كلفة عند إهماله. قد تصل فاتورة زيارة واحدة لقسم الاستعجالات دون تغطية تأمينية إلى ما بين 500 و1000 هذا هو الموضوع

المبدأ الأساسي: الصحة شأن مقاطعاتي وليس فيدراليا

نتيجة ملموسة وغالبا ما تجهل: إذا انتقلت من مقاطعة إلى أخرى، يجب عليك إعادة التسجيل واجتياز فترة انتظار جديدة. الخاص — RAMQ في كيبيك، التأمين الصحي في أونتاريو (MSP)، (OHIP في كولومبيا البريطانية، AHCIP في ألبرتا. لا توجد بطاقة موحدة تصدرها الحكومة الفيدرالية. تدير كل مقاطعة وإقليم نظامها

فترة الانتظار، مقاطعة بمقاطعة

القاعدة الأكثر شيوعا هي فترة انتظار قد تصل إلى ثلاثة أشهر قبل بدء التغطية العمومية:

- كيبيك، أونتاريو، كولومبيا البريطانية: فترة انتظار تناهز 3 أشهر في معظم الحالات.
- انتباه: العمال المؤقتون في ألبرتا الحاملون لخصة عمل تفوق مدتها 6 أشهر يبقون خاضعين لفترة انتظار تناهز 3 أشهر).
- ألبرتا ومانيتوبا: غالبا ما تذكّر أن كأكثر المقاطعات ملاءمة (نقطة
- الطلبة: تختلف التغطية الصحية بشكل كبير — يجب التحقق من ذلك لدى المؤسسة قبل الوصول.

من لا يحق له أي تغطية عمومية

- الزوار: لا يمكنهم الاستفادة من أي نظام مقاطعاتي. التأمين الخاص للسفر/المرض قبل المغادرة أمر لا غنى عنه.
- طالبو اللجوء: يستفيدون من البرنامج الفيدرالي للصحة المؤقتة (PFSI/IFHP).

سد فترة الانتظار

- تدوم هذه التأمينات المؤقتة عموما من 90 إلى 120 يوما.
- قارن بين عدة شركات تأمين بدل اعتماد أول عرض تجده على الإنترنت.
- إذا كنت تشترك بالفعل في صندوق تأمين من بلدك الأصلي، تحقق مما يغطيه فعليا في كندا.

بعد الحصول على البطاقة: التحدي الحقيقي يبدأ

بطاقة التأمين الصحي لا تضمن الوصول السريع إلى طبيب عائلة. في الأثناء:

- تبقى العيادات دون موعد مسبق وبعض الخطوط الهاتفية التمريضية (مثل Info-Santé في كيبيك) متاحة
- سجل نفسك في قوائم الانتظار الرسمية فور الحصول على بطاقتك

ما يجب تحضيره قبل المغادرة

- وصفاتك الطبية الجارية، مع الاسم الجنييس للأدوية
- ملخص لملفك الطبي، خاصة في حالة متابعة مرض مزمن
- دفاتر التلقيح الخاصة بك
- كمية كافية من الأدوية الأساسية لتغطية فترة الانتقال

هيئات التأمين الصحي المقاطعاتية (RAMQ، OHIP، MSP، AHCIP)؛ البرنامج الفيدرالي للصحة المؤقتة (PFSI).
مصادر ومراجع: وزارة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC)؛

السكن

كيفية البحث والاستئجار وتجنب الفخاخ

هيئة تحرير جسر.ميديا · 20 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-04](https://jisr.media/ar/guides/guide-04)

في المدن الكبرى، غياب سجل ائتماني محلي، وعدد متزايد من احتيالات الإيجار التي تستهدف الوافدين الجدد تحديدا. غالبا ما يكون السكن أكثر مراحل الاستقرار إجهادا — سوق متوتر

حدد ميزانيتك قبل البحث

وفانكوفر ومونتريال. قبل بدء البحث، احسب ميزانية تشمل الإيجار، المرافق العمومية، الإنترنت، وتأمين سكن المستأجر. تختلف الإيجارات بشكل كبير حسب المدينة: هي أعلى بكثير في تورونتو

العائق الحقيقي: غياب السجل الائتماني أو التوظيف المحلي

عمل محلي، الرفض القاطع أمر شائع — إلى درجة أن بعض العائلات تعرض دفع 6 أو حتى 12 شهرا من الإيجار مقدما. دون سجل ائتماني كندي أو

لتعزيز ملفك دون سجل محلي:

- رسالة توصية من مالك سابق (مترجمة عند الحاجة)
- إثبات أموال أو دخل ثابت
- كفيل مقيم في كندا، إن وجد
- رسالة من صاحب عمل كندي إذا كان لديك عرض عمل بالفعل

وديعة الضمان: انتبه، فهي تختلف (وأحيانا غير قانونية)

فقط طلب الشهر الأول من الإيجار عند التوقيع. يحق لك الرفض، ومراجعة المحكمة الإدارية للسكن إذا أصر المالك. في كيبيك، لا يحق قانونيا لأي مالك أن يطالب بوديعة ضمان — يمكن الشهر الأخير من الإيجار. الطريقة الوحيدة الموثوقة لمعرفة ما هو قانوني هي التحقق لدى الهيئة المقاطعية المعنية بالسكن. في مقاطعات أخرى، مثل أونتاريو، يسمح قانونيا بوديعة تعادل

التعرف على احتيال الإيجار

علامات التحذير:

- يطلب منك تحويل مالي قبل زيارة السكن أو مقابلة المالك شخصيا أو عبر مكالمة فيديو

- يتواصل المالك فقط عبر البريد الإلكتروني، ويرفض أي مكالمات هاتفية أو مرئية
- الإيجار أقل بكثير من سعر السوق
- يدعي المالك أنه في الخارج وبالتالي غير قادر على تنظيم زيارة خطوات تحقق بسيطة:
- بحث عكسي عن صور الإعلان
- ابحث عن العنوان على الإنترنت مع كلمة «احتياي»
- تحقق من هوية المالك
- أصر على زيارة السكن الفعلي المعلن عنه
- لا يطلب أي دفع مشروع قبل توقيع عقد الإيجار

حلول سكن مؤقتة عند الوصول

موقعا بعد عند وصولك، تقترح منظمات مساعدة الوافدين الجدد موارد إقامة مؤقتة ريثما تنهي بحثك على أرض الواقع. إذا لم يكن عقد الإيجار

مصادر ومراجع: Éducaloi؛ المحكمة الإدارية للسكن (كيبيك)؛ الشرطة الملكية الكندية الخيالة؛ Radio-Canada.

الحياة اليومية

وأين تطلب المساعدة

هيئة تحرير جسر. ميديا · 20 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-05](https://jisr.media/ar/guides/guide-05)

حياة جديدة — وغالبا ما تنسى إلى أن تصبح عاجلة — بالإضافة إلى دليل الموارد التي يمكن اللجوء إليها في كل مرحلة. يجمع هذا الدليل الإجراءات الصغيرة التي تسهل

رقم التأمين الاجتماعي (NAS)، كأولوية

الوصول إلى بعض البرامج الحكومية. يطلب من Service Canada، مجانا، بمجرد أن تسمح لك وضعيتك القانونية بذلك. رقم NAS هو المفتاح الذي يفتح كل ما تبقى تقريبا: العمل بشكل قانوني، تلقي الأجر،

الهاتف المحمول

يقترح عدة مزودين باقات مصممة خصيصا للوافدين الجدد. قارن بين ثلاثة عروض على الأقل قبل الالتزام.

رخصة القيادة: ما يهم فعلا

- القواعد تجمع بين عاملين: بلدك الأصلي ومقاطعة وجهتك. لا توجد رخصة قيادة كندية موحدة.
- يمكنك عموما القيادة برخصتك الأجنبية لفترة محدودة (مثلا حوالي 6 أشهر في كيبيك، أو 60 يوما في أونتاريو).
- فترة السماح:
- الدول وقعت اتفاقيات مع بعض المقاطعات تسمح بتبديل إداري بحث، دون إعادة اجتياز الامتحانات النظري والعملي.
- اتفاقية المعاملة بالمثل: بعض
- لا توجد اتفاقية؟ خبرتك تحسب رغم ذلك — اطلب كشفا رسميا يثبت سنوات القيادة من بلدك الأصلي قبل المغادرة.
- تحقق من اللائحة الرسمية للاتفاقيات على موقع السلطة المقاطعاتية (SAAQ، ServiceOntario، ICBC).

تسجيل الأطفال في المدرسة

يتم التسجيل لدى المجلس أو اللجنة المدرسية لمنطقة إقامتك، مع إثبات العنوان وشهادات الميلاد ودفتر تلقيح الأطفال.

أين تطلب المساعدة: الدليل

- في كل كندا باستثناء كيبيك: تمول IRCC خدمات استقرار مجانية — استخدم أداة البحث الرسمية على canada.ca.
- في كيبيك: تخضع خدمات الاستقبال لوزارة الهجرة والفرنسة والاندماج (MIFI).
- الرقم 211: خدمة هاتفية وإلكترونية مجانية توجهك نحو الموارد الاجتماعية المحلية.

- العيادات القانونية المجتمعية وEducato (كيبيك): لأي سؤال قانوني بتكلفة منخفضة أو مجاناً.
- الجمعيات المجتمعية حسب الأصل أو اللغة: غالباً ما تكون الوسيط الأسرع عملياً.

الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC)؛ SAAQ وServiceOntario وICBC؛ Canada 211؛ MIFI بكيبيك.
مصادر ومراجع: Service Canada؛ وزارة

العمل والدخل

الاعتراف بمسارك المهني وإيجاد عمل

هيئة تحرير جسر. ميديا · 20 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-06](https://jisr.media/ar/guides/guide-06)

نقص الكفاءات، بل لأن النظام الكندي يقيم المؤهلات الأجنبية وفق قواعد دقيقة، مختلفة عن قواعد الهجرة نفسها. الحصول على عمل يليق بمسارك المهني غالبا ما يكون أكبر تحد في الاستقرار — ليس بسبب

إجراءان مختلفان، كثيرا ما يخلط بينهما

كندية لشهادة تم الحصول عليها في الخارج. يستخدم لأغراض الهجرة، لكنه لا يضمن الحق في ممارسة مهنة منظمة. تقييم الشهادات الدراسية (EDE / ECA) يستخدم لمنح معادلة

مهندس معماري، محاسب، أستاذ، محام. من الأفضل أن تبدأ هذه الإجراءات قبل 12 إلى 18 شهرا من الوصول. المهنية المقاطعاتية إجراء منفصل وإلزامي إذا كانت مهنتك من ضمن المهن المنظمة: طبيب، ممرض، صيدلي، مهندس، الاعتراف من طرف الهيئة

خبر جيد بالنسبة للمهن غير المنظمة: بمجرد الحصول على تقييم EDE، لا حاجة لأي رخصة إضافية لبدء العمل.

السيرة الذاتية الكندية ليست سيرتك الذاتية الأصلية

- لا صورة، لا سن، لا حالة عائلية ولا جنسية في السيرة الذاتية
- صيغة مختصرة (صفحة إلى صفحتين)، تركز على النتائج بدل سرد المهام
- رسالة تحفيزية قصيرة وموجهة لكل عرض عمل
- كيف مفردات الكفاءات مع تلك المستخدمة في عروض العمل الكندية في قطاعك

سوق العمل يختلف حسب المقاطعة

- في كيبيك، الفرنسية لغة عمل مهيمنة في غالبية القطاعات، بما فيها المهن غير المنظمة.
- في المقاطعات الأخرى، تبقى الإنجليزية مطلوبة عموما، مع تفاوتات قطاعية حسب المنطقة.
- بعض حالات النقص تخلق مسارات ولوج ميسرة (الصحة، البناء، بعض المهن المتخصصة).

التعرف على عرض عمل وهمي

- يطلب منك دفع مال «لضمان» منصب، أو تكوين إلزامي مدفوع
- يعد العرض براتب أعلى بكثير من السوق دون مقابلة حقيقية

- لا يوجد عنوان شركة يمكن التحقق منه
 - يطلب منك معلومات بنكية في وقت مبكر جدا من العملية
 - قاعدة بسيطة تحميك: صاحب العمل الشرعي لا يجعلك أبدا تدفع للحصول على وظيفة.
-

مصادر ومراجع: وزارة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC)؛ الهيئات المهنية المقاطعاتية.

المساعدة الاجتماعية والحقوق الأساسية

ما يحق لك المطالبة به

هيئة تحرير جسر. ميديا · 20 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-07](https://jisr.media/ar/guides/guide-07)

معرفة حقوقك ليست رفاهية إدارية — إنها ما يمنع صاحب عمل أو مالكا من استغلال جهلك بالنظام.

حقوق العمل: الأساس الذي ينطبق على الجميع تقريبا

- مهما كانت وضعيتك في الهجرة، بمجرد أن تعمل بشكل قانوني في كندا، تنطبق حمايات أساسية في جميع المقاطعات:
- حد أدنى مضمون للأجور
- معايير بشأن ساعات العمل والاستراحات والإجازات
- قواعد الصحة والسلامة في العمل
- الحق في الحصول على أجر مقابل العمل المنجز
- العمل المغلقة لا تلغي هذه الحقوق. صاحب عمل يهدد بإلغاء رخصتك ردا على شكوى مشروعة يرتكب هو نفسه مخالفة. رخصة

الحماية من التمييز

- أو الدين أو الجنس أو السن أو الإعاقة. يمكن للجنة حقوق الإنسان المقاطعاتية استقبال شكوى، عموما دون رسوم.
- تمتلك كل مقاطعة قانونا لحقوق الإنسان يمنع التمييز القائم على الأصل

المساعدة الاجتماعية: الأهلية تعتمد على الوضعية والمقاطعة معا

- في كيبيك، يحق عموما للمواطنين والمقيمين الدائمين وطالبي اللجوء الاستفادة من برامج المساعدة الاجتماعية.
- الأشخاص دون وضعية قانونية والطلبة والعمال الأجانب المؤقتون مستثنى صراحة من برنامجي المساعدة الاجتماعية.
- في أونتاريو، دخل تغيير مهم حيز التنفيذ بتاريخ 13 غشت 2026: أصبح
- في المقاطعات الأخرى، تختلف القواعد وتتطور باستمرار. تحقق دائما لدى البرنامج المقاطعاتي المعني.

خدمات عمومية متاحة مجانا، بغض النظر عن الوضعية

- استعجالات المستشفيات
- التعليم الابتدائي والثانوي العمومي للأطفال
- خدمات الشرطة في حالة الخطر

• خطوط المساعدة والاستماع المجتمعية

سبل التظلم في حالة النزاع

- العمل: شكوى لدى اللجنة المقاطعية لمعايير العمل، أو النقابة
- السكن: المحكمة الإدارية للسكن حسب المقاطعة
- التمييز: لجنة حقوق الإنسان المقاطعية
- المساعدة القانونية: برنامج مساعدة قانونية في كل مقاطعة

ومراجع: اللجان المقاطعية لمعايير العمل وحقوق الإنسان؛ Québec.ca؛ حكومة أونتاريو (تحديث 13 غشت 2026).
مصادر

البنك والمالية

بناء حياتك المالية من الصفر

هيئة تحرير جسر. ميديا · 20 غشت 2026 · [/https://jisr.media/ar/guides/guide-08](https://jisr.media/ar/guides/guide-08)

شيئا في نظر النظام الكندي ما لم تبدأ ببناء سجل محلي — والخبر الجيد أن ذلك يتم بسرعة إذا سلكت الترتيب الصحيح. الدليل الأخير من سلسلة الجسر نحو كندا: الحياة المالية. امتلاك مدخرات قوية في بلدك الأصلي لا يعني

فتح حساب بنكي

دوليا. تقترح معظم البنوك الكبرى (RBC، Desjardins، البنك الوطني، Scotia) برامج مصممة خصيصا للوافدين الجدد. يلزم عموما وثيقتا هوية أصليتان صادرتان عن جهة حكومية، وشهادة تسجيل إذا كنت طالبا

السجل الائتماني: ما يفتح الأبواب فعلا

سكن، أو قرض سيارة، وأحيانا حتى بعض الوظائف. تتابع هيئتان السجل الائتماني في كندا: Equifax و TransUnion. درجة الائتمان هي ما يحدد الوصول إلى

كيفية بناء سجل ائتماني بسرعة ودون مخاطرة:

- ابدأ ببطاقة ائتمان مضمونة بوديعة
- حافظ على معدل استخدام ائتماني أقل من 30% من الحد المتاح
- ادفع جميع فواتيرك في الوقت المحدد — العامل الأكثر تأثيرا في حساب الدرجة
- راقب درجتك بانتظام

التصريح بالدخل منذ السنة الأولى

تقديم التصريح يفتح الباب أمام إعانات (إعفاء GST/HST، إعانة الطفل الكندية، تعويض الكربون حسب المقاطعة). يجهل كثير من الوافدين الجدد أنهم ملزمون بتقديم تصريح بالدخل منذ سنتهم الأولى، حتى مع دخل ضعيف أو معدوم.

الادخار والاستثمار: ليس الآن

متاح فور الوصول. انتبه: يجب أن تكون قد قدمت تصريحك الضريبي الكندي الأول قبل أن تتمكن من فتح CELI REER.

التحويلات المالية الدولية

- قارن بين خدمتين أو ثلاث على الأقل

- تحقق من سعر الصرف المطبق فعليا، وليس فقط الرسوم المعلنة
- احذر من الخدمات غير الرسمية وغير المنظمة

تجنب فخاخ بداية الاستقرار

- خدمات صرف الشيكات خارج البنوك تفرض رسوما مرتفعة
- أي قرض «سهل» دون فحص ائتماني يخفي دائما تقريبا معدلات فائدة مرتفعة
- احتفظ بنسخة من درجتك الائتمانية في بلدك الأصلي إن وجدت

انتهت الرحلة — في جوهرها

سلسلة الجسر نحو كندا: الوضعية والإجراءات، الوثائق، الصحة، السكن، الحياة اليومية، العمل، الحقوق، والآن المالية. يختتم هذا الدليل

مصادر ومراجع: وكالة الإيرادات الكندية (ARC)؛ Equifax و TransUnion؛ برامج بنكية للوافدين الجدد.